



**Oficina de los Estados Unidos de Asistencia para Desastres en el Extranjero (USAID/OFDA)
Oficina Regional para América Latina y El Caribe, San José, Costa Rica**

REDUCCIÓN DEL RIESGO DE DESASTRE



Foto de Dante Torres, USAID/OFDA

USAID/OFDA apoya los esfuerzos para preparar a las comunidades en la región ante los tsunamis y otras amenazas costeras. Arriba, la costa cerca de Chanco, en Chile, fue impactada por un terremoto y tsunami en el 2010.

Apoyando la preparación ante tsunamis

El 11 de marzo, las autoridades de emergencia desde el norte de México hasta el sur de Chile, amanecieron con la noticia de que la costa pacífica de Latinoamérica esperaba el impacto de una ola de tsunami generada por un poderoso terremoto en Japón.

"Cada país en la región tomó en serio la amenaza y tomó una variedad de acciones, desde emitir alertas, hasta evacuar a las poblaciones considerados vulnerables, dijo Julie Leonard, Asesora Regional de USAID/OFDA, que participa en los esfuerzos continuos para fortalecer los sistemas de alerta temprana ante tsunamis en la región.

Las autoridades en los países de

Suramérica donde la llegada del tsunami coincidiría con la marea alta, evacuaron a miles de familias de las áreas vulnerables de la costa.

Afortunadamente, las olas de tsunami que llegaron a varios países latinoamericanos únicamente causaron daños limitados -- no como en Japón, donde un tsunami causó gran destrucción.

"Ante lo ocurrido en Japón, el establecer y fortalecer sistemas para alertar a las personas en la costa, ha tomado urgente relevancia," dijo Leonard. "Todos sabemos que existe una necesidad para desarrollar la capacidad

Continúa en la página 2

Daños en la costa de Chile luego del tsunami del 2010.



Foto de Larry Sacks, USAID/Perú

RESPUESTA A DESASTRE

USAID/OFDA brinda asistencia a Bolivia luego de inundaciones y deslizamientos

Fuertes lluvias han causado inundaciones y deslizamientos en Bolivia, que a mediados de marzo habían causado 50 muertes y afectaron a cerca de 70.000 personas en seis de los nueve departamentos del país.

Deslizamientos en el este del Departamento de La Paz, particularmente en los vecindarios de Pampahasi, Kupini, Callapa, Callapa II y Irpavi II, han destruido cientos de viviendas, desplazaron a

Continúa en la página 2



Foto de Carlos Córdova, USAID/OFDA

Mujeres del albergue Ciudad de Dios en La Paz, usan un sistema de agua apoyado por USAID/OFDA.

REDUCCIÓN DEL RIESGO

USAID/OFDA publica documento de orientación básica sobre protección

USAID/OFDA está animando a sus socios a transversalizar la protección de poblaciones vulnerables en tantos programas como sea posible, con el fin de hacer a los beneficiarios más seguros frente a daños, explotación y abuso, y asegurar que los grupos vulnerables puedan acceder a la asistencia humanitaria.

Para brindar información general y una guía práctica para implementar la protección, USAID/OFDA ha publicado un documento de orientación básica, el cual es disponible en el sitio www.usaid.gov/our_work/humanitarian_assistance/disaster_assistance/sectors/files/fy2011/protection_guidance.pdf.

PROXIMAMENTE

Reunión de líderes de grupos INSARAG

USAID/OFDA está apoyando la reunión anual global de líderes de grupos de búsqueda y rescate urbano, del Grupo Asesor Internacional en Búsqueda y Rescate (INSARAG, por sus siglas en inglés) programada para llevarse a cabo en Costa Rica del 5 al 7 de abril. Tim Callaghan, coordinador regional de USAID/OFDA y presidente de INSARAG Grupo Regional de las Américas, participará en la inauguración del evento. La Comisión Nacional de Prevención del Riesgo y Atención de Emergencias es el anfitrión del evento.

Ejercicios de movilización forestal

Especialistas en gestión de riesgo de desastres de USAID/OFDA (DRMS, por sus siglas en inglés) están brindando asistencia técnica para los próximos ejercicios de movilización de brigadas forestales, programados para llevarse a cabo en Bolivia, del 8 al 10 de abril, y en Colombia, del 5 al 8 de mayo.

Conferencia nacional sobre huracanes

Personal de USAID/OFDA y DRMS de la región de El Caribe planean participar en la Conferencia Nacional sobre Huracanes 2011 en Atlanta, Georgia, del 18 al 22 de abril.

Reunión sistema de alerta ante tsunamis

John Kimbrough y Julie Leonard, asesores regionales de USAID/OFDA, planean participar en la reunión del Sistema de Alerta Temprana de Tsunamis y Otras Amenazas Costeras del Grupo de Coordinación Intergubernamental CARIBE, programada para llevarse a cabo en la República Dominicana, del 26 al 29 de abril.



Foto cortesía de Lauren Koellermeier, Administración Nacional Oceánica y Atmosférica

Julie Leonard, Asesora Regional de USAID/OFDA (atrás, tercera de la derecha) y otros participantes del grupo Inter-ICG están trabajando para homologar los cuatro sistemas de alerta de tsunami en el mundo.

Apoyando la preparación para tsunamis

Continúa de la página 1

de pronosticar el impacto de las olas de tsunami, así como de aumentar la capacidad de alerta y de preparación a nivel comunitario."

Desde principios del 2006, USAID/OFDA ha apoyado el desarrollo de un sistema de alerta temprana ante tsunamis y otras amenazas en el Caribe y áreas adjuntas, en coordinación con la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI).

"Cuando ocurrió el tsunami en el Océano Indico en el 2004, existía únicamente un sistema, en el Océano Pacífico. Después del desastre del Océano Indico, se acordó montar sistemas alrededor del mundo: uno en el Océano Indico, uno en el Mediterráneo y Atlántico Noreste y otro en el Caribe," explicó Leonard.

Ahora, científicos y expertos en manejo de desastres, incluyendo Leonard, quien forma parte del Grupo de Trabajo IV sobre Preparación y Resiliencia del Grupo de Coordinación Intergubernamental de la COI, están trabajando para unificar los estándares de los cuatro sistemas de alerta de tsunami que existen en el mundo.

USAID/OFDA ha contribuido de varias maneras con el desarrollo del sistema de alerta en el Caribe y con la construcción de la capacidad humana.

En agosto del 2006, USAID/OFDA brindó alrededor de \$250.000 a la Unidad de Investigación Sísmica de la University of the West Indies, para actualizar su red sísmográfica para incrementar la capacidad de detectar de manera puntual eventos potencialmente tsunamigénicos y para mejorar el intercambio de información entre organizaciones sísmológicas para facilitar su integración al sistema regional de alerta de tsunami.

En septiembre del 2007, USAID/OFDA aprobó una donación de \$475.00 para la Agencia de Manejo de Desastres y Emergencias del Caribe (CDEMA, por sus siglas en inglés) para financiar un proyecto de dos años para fortalecer las capacidades de comunidades costeras para prepararse y responder ante los tsunamis y otras amenazas costeras. El proyecto incluía dos componentes fundamentales. El primero, era crear un marco efectivo para protocolos inter-agenciales y procedimientos para recibir y disseminar alertas a todas las agencias involucradas y comunidades potencialmente afectadas. El segundo, era desarrollar materiales de educación pública para las naciones participantes, utilizarlos en campañas nacionales para educar a las comunidades costeras sobre los riesgos de tsunami y otras amenazas costeras.

USAID/OFDA también ha apoyado varios talleres, reuniones y capacitaciones para planificadores para desastres, operadores de redes sísmicas y funcionarios de emergencia, con la meta de avanzar el tema de preparación ante tsunamis en la región.

RESPUESTA A DESASTRE

USAID/OFDA brinda asistencia a familias afectadas por inundaciones en Bolivia

Continúa de la página 1

alrededor de 6.000 personas, y afectaron los servicios de comunicación, electricidad y agua en toda la región.

A principios de marzo, USAID/OFDA activó un equipo de tres personas para realizar evaluaciones de daños en las comunidades afectadas.

El 12 de marzo, USAID/OFDA contribuyó con \$50.000 a la Organización Internacional para la Migración (OIM), a través de USAID/Bolivia, para la compra local y posterior distribución de suministros de emergencia no alimentarios, incluyendo materiales de albergue, frazadas y artículos de higiene, en las comunidades afectadas.

USAID/OFDA también brindó \$10.000 a la OIM a través de su Programa Regional de Asistencia para Desastres para la compra local de suministros incluyendo cocinas, artículos de cocina, recipientes para agua y frazadas para distribuir a las familias afectadas en los albergues.

Stanley Blanco, oficial de respuesta a desastres de USAID/Bolivia, y miembros del equipo de USAID/OFDA inspeccionan los daños causado por un deslizamiento.



Foto cortesía de Sergio Lema

Oficina de Asistencia para Desastres en el Extranjero Oficina Regional para América Latina y El Caribe



Tel: +(506) 2290-4133
E-mail: ofdalac@ofda.gov
www.usaid.gov/ofdalac